The Pediatric Vanderbilt Fatigue Scales (VFS-Peds-DK)

Vanderbilts skalaer til vurdering af lytterelateret træthed hos børn i alderen 6-17 år.

Dansk udgave

Dokumentet består af følgende spørgeskemaer:

VFS-C: selvrapporteringsversion for børn/unge 6-17 år (VFS-C-DK)

VFS-P: forældreversion (VFS-P-DK)

VFS-T: forældreversion (VFS-T-DK)

Oversat og bearbejdet til dansk af:

Kirsten Aaberg, Ida Jensen Friis, Roberta Hardgrove Hansen og Louise Devantier

Audiologisk Klinik, AUH, Aarhus

Der kan findes information om administrering, scoring og fortolkning af scorer på Pediatric Scales and User Guide | Vanderbilt Fatigue Scales (vumc.org)

©2019 Vanderbilt University
©2024 Vanderbilt University (Danish version, Department of Otorhinolaryngology, Department of audiology, Aarhus University Hospital, Denmark)

VANDERBILT FATIGUE SCALE-BØRN (VFS-C-DK)

Denne skala er udviklet til at vurdere lytterelateret træthed hos børn i alderen 6-17 år.

Instruktion: Nogle gange kan man blive træt af at have lyttet og prøvet at forstå. Vi vil gerne vide, hvordan du har det, når du skal lytte i forskellige omgivelser. Læs hver sætning og vælg det svar, der bedst beskriver, hvor ofte du føler eller handler på den måde i en typisk UGE. Du skal kun vælge ét svar. Besvar venligst alle spørgsmål.

BARNETS NAVN: _____ DATO: _____ KLASSE: _____

	ALDRIG	SJÆLDENT	NOGLE GANGE	OFTE	NÆSTEN ALTID
Jeg vil helst lukke alt ude og lade være med at lytte mere ("zone ud"), når jeg er steder med meget støj.	0	1	2	3	4
Jeg har svært ved at koncentrere mig, når der er mange mennesker, der taler.	0	1	2	3	4
Min hjerne bliver træt efter at have lyttet hele dagen.	0	1	2	3	4
Jeg bliver udmattet af at lytte i skolen.	0	1	2	3	4
At prøve at lytte i skolen stresser mig.	0	1	2	3	4
Jeg bruger meget energi på at prøve at lytte i timerne.	0	1	2	3	4
Jeg har lyst til at sove efter at have lyttet en lang dag.	0	1	2	3	4
Jeg opgiver at prøve at lytte, når jeg bliver træt.	0	1	2	3	4
Jeg bliver så træt af at lytte, at jeg ikke orker noget som helst andet.	0	1	2	3	4
Jeg føler mig udmattet, når jeg skal lytte godt efter.	0	1	2	3	4

Samlet score: _____

©2019 Vanderbilt University
©2024 Vanderbilt University (Danish version, Department of Otorhinolaryngology, Department of audiology, Aarhus University Hospital, Denmark)

VANDERBILT FATIGUE SCALE-FORÆLDER (VFS-P-DK)

Denne skala er udviklet til at vurdere lytterelateret træthed hos børn i alderen 6-17 år.

Instruktion: Nogle gange kan børn blive fysisk, mentalt eller følelsesmæssigt udtrættede af at kommunikere eller bare prøve at lytte og forstå. For hvert punkt nedenfor skal du vælge det svar, der bedst beskriver, hvor ofte dit barn oplever følgende i en typisk UGE. Du skal kun vælge ét svar. Besvar venligst alle spørgsmål.

BARNETS NAVN: _____ DATO: _____

MENTAL TRÆTHED	**ALDRIG**	**SJÆLDENT**	**NOGLE GANGE**	**OFTE**	**NÆSTEN ALTID**
Mit barn bliver frustreret, når det er svært at høre.	0	1	2	3	4
Mit barn foretrækker at være alene efter at have lyttet i lang tid.	0	1	2	3	4
Mit barn lukker ned efter at have lyttet i lang tid.	0	1	2	3	4
Mit barn bruger mange kræfter på at lytte.	0	1	2	3	4
Mit barn bliver træt efter at have lyttet en hel dag.	0	1	2	3	4
Mit barn lukker ned, hvis han/hun bliver frustreret af at lytte.	0	1	2	3	4
Mit barn "giver op" i svære lyttesituationer.	0	1	2	3	4
FYSISK TRÆTHED	**ALDRIG**	**SJÆLDENT**	**NOGLE GANGE**	**OFTE**	**NÆSTEN ALTID**
Mit barn har brug for tid til at slappe af efter skole.	0	1	2	3	4
Mit barn er så træt, at han/hun lægger sig ned for at hvile sig.	0	1	2	3	4
Mit barn virker drænet, når skoledagen er slut.	0	1	2	3	4
Mit barn er mere træt i løbet af ugen end i weekenden.	0	1	2	3	4
Mit barn har brug for at slappe af efter en trættende dag med lytning.	0	1	2	3	4

Mental træthed, subskala score:____

Fysisk træthed, subskala score: _____

©2019 Vanderbilt University
©2024 Vanderbilt University (Danish version, Department of Otorhinolaryngology, Department of audiology, Aarhus University Hospital, Denmark)

VANDERBILT FATIGUE SCALE-LÆRER (VFS-T-DK)

Denne skala er udviklet til at vurdere lytterelateret træthed hos børn i alderen 6-17 år.

Instruktion: Nogle gange kan børn blive fysisk, mentalt eller følelsesmæssigt udtrættede af at kommunikere eller bare prøve at lytte og forstå. For hvert punkt nedenfor skal du vælge det svar, der bedst beskriver, hvor ofte din elev oplever følgende i en typisk UGE. Du skal kun vælge ét svar. Besvar venligst alle spørgsmål.

ELEVENS NAVN: _____ KLASSE: _____ SKOLE: _____
LÆRERENS NAVN: _____ FAG: _____ DATO: _____

	ALDRIG	SJÆLDENT	NOGLE GANGE	OFTE	NÆSTEN ALTID
Eleven trækker sig efter at have lyttet i længere tid.	0	1	2	3	4
Eleven virker mindre motiveret for at arbejde efter at have lyttet i lang tid.	0	1	2	3	4
Eleven holder op med at deltage, når han/hun har svært ved at høre.	0	1	2	3	4
Eleven ser ud til at blive udkørt af at lytte hele dagen i skolen.	0	1	2	3	4
Eleven har vanskeligt ved at koncentrere sig, når det er svært at høre.	0	1	2	3	4
Eleven lader til at give lettere op, når han/hun har vanskeligt ved at lytte.	0	1	2	3	4
Eleven virker irritabel, når det er svært at høre og forstå.	0	1	2	3	4
Eleven har brug for lyttepauser for at holde fokus på opgaven.	0	1	2	3	4

Samlet score:_____

©2019 Vanderbilt University
©2024 Vanderbilt University (Danish version, Department of Otorhinolaryngology, Department of audiology, Aarhus University Hospital, Denmark)